

# BDAA Réseaux

Vol. 7 N°3

2002

## Adresses de sites WWW intéressants :

Sites pour lecteurs débutants  
<http://www.csdm.qc.ca/cee09/inform.html>

Ma classe d'accueil  
<http://www.angelfire.com/va/classedaccueil/sommaire.html>

Le lexique en images  
<http://lexiquefle.free.fr/>

Au secours de mon français!  
<http://cg.cyberscol.qc.ca/cybergroupe/plume/Secours/Accueil.html>

Fiches grammaticales - Bonjour de France  
<http://www.bonjourdefrance.com/index/indexgram.htm>

L'Écrit Tôt de Saint-Hubert  
<http://www.ecritot.ca/>

Troubles d'apprentissage-Association canadienne (TAAC)  
<http://www.ldac-taac.ca/>

Fédération québécoise des organismes communautaires Famille (FQOCF)  
<http://www.cam.org/~fuf/>

Association des Haltes-Garderies communautaires du Québec  
<http://www.ahgcq.org/>

Les Éditions Passe-Temps  
<http://www.passtemps.com/>

Livres ouverts, MÉQ  
<http://livresouverts.qc.ca/>

Petit guide de l'entretien de base des ordinateurs  
<http://www.cam.org/~clem/guide.html>

Compétences technologiques et pédagogiques  
<http://www.cssmi.qc.ca/cgi-bin/profil/>

Revue Châtelaine  
<http://www.chatelaine.qc.ca/>

## La Base de données en alphabétisation des adultes (BDAA), basée à Fredericton, reçoit une reconnaissance internationale de l'UNESCO



L'Atelier national sur les meilleures pratiques en alphabétisation, tenu par le Conference Board du Canada, a servi de cadre à l'UNESCO pour octroyer à la Base de données en alphabétisation des adultes, organisme acclamé nationalement, une mention d'honneur du Prix Association Internationale pour la lecture. Il s'agissait d'une première dans l'histoire de l'UNESCO; la BDAA est le premier site Internet à recevoir une telle marque de distinction de la part de cette organisation.

En présentant le prix, monsieur David A Walden, Secrétaire général de la Commission canadienne pour l'UNESCO, a déclaré : «(Nous sommes) fiers que l'organisme proposé par le Canada – la BDAA – pour l'octroi du prix d'alphabétisation pour 2002 ait été accepté... En offrant de l'information sur les programmes

d'alphabétisation, les services, les événements, les prix et, ce qui est plus essentiel encore, sur les ressources qui contribuent aux nouveaux apprentissages, la BDAA offre de l'information facilement accessible aux Canadiens et au monde entier».

La sénatrice, Joyce Fairbairn, conseillère spéciale du Canada à l'alphabétisation, a présenté le prix. La sénatrice possède l'avantage de bien connaître la BDAA. Elle a été une ardente défenseur de l'organisme et a contribué, durant de nombreuses années, à son avancement. « J'ai entendu parler de la BDAA pour la première fois alors que j'étais à mes débuts comme ministre... La BDAA (a une histoire), c'est une histoire qui vous donne le goût de vous lever le matin. C'est une histoire de succès accomplie contre vents et marées. »

... suite à la page 2



## Réseaux

Bulletin de la BDAA  
Vol 7 N° 3  
2002  
ISSN 1485-2713

Réseaux, le bulletin de la Base de données en alphabétisation des adultes inc., fournit au milieu canadien de l'alphabétisation de l'information récente sur les activités d'alphabétisation et de formation de base des adultes.

La BDAA renseigne les intervenants en alphabétisation, les apprenants, les administrateurs, les décideurs et les chercheurs sur les tendances, les publications récentes, les ressources disponibles, les activités courantes ou à venir, tant à l'échelle nationale que régionale.

Pour se renseigner ou faire des commentaires, communiquer avec :

Rédacteur en chef - Réseaux  
BDAA  
Maison Scovil  
703, rue Brunswick  
Fredericton  
Nouveau-Brunswick  
Canada E3B 1H8

sans frais : 1 800 720-6253  
tél. : 506 457-6900  
télécopieur : 506 457-6910  
courriel : [info@nald.ca](mailto:info@nald.ca)  
WWW : <http://www.nald.ca>

En soulignant le travail et les efforts qui ont permis à la BDAA de devenir ce qu'elle est aujourd'hui, la sénatrice a mentionné les défis surmontés par les membres de l'organisme. Leur esprit de coopération et leur vision ont permis la construction d'une entreprise de qualité. « Cette organisation est connue dans tout le pays – et maintenant dans le monde entier – pour son réseau d'information que réclamaient ardemment tout ceux et celles qui amènent le plan d'action pour l'alphabétisation dans les techniques de la soi-disant société du savoir. ... Ce prix est amplement mérité. Il met en lumière le leadership de la BDAA dans le secteur de l'alphabétisation en direct et reconnaît un travail exceptionnel...accompli pour et au nom des organismes d'alphabétisation d'un océan à l'autre.»

Charles Ramsey, directeur général de la BDAA, a accepté le prix. « C'est avec beaucoup de gratitude et d'humilité, et je devrais ajouter, avec fierté, que je...reçois ce prix au nom du Conseil d'administration et du personnel de la BDAA et, en réalité, au nom de la communauté canadienne d'alphabétisation. »

Bien que la majorité des utilisateurs du site de la BDAA soient des Canadiens, des gens de partout ont accès à ces ressources de notre pays. Pier-Angelo Neri, de Genève, en Suisse, a fait récemment les commentaires suivants : «...D'ailleurs, Nald.ca c'est le Canada et le Canada est un exemple à suivre pour nous, Européens, en matière de vie associative et communautaire et d'action socio-éducative. Poursuivez comme ça encore longtemps : nous en avons besoin!»

Monsieur Ramsey est très fier du service offert par la BDAA et reconnaît que la qualité du site Web est un reflet de l'importance de la communauté canadienne d'alphabétisation : «C'est en tentant de donner à la communauté (d'alphabétisation) un profil visible à la grandeur du pays et d'offrir un système de distribution plus élargi pour les nombreuses magnifiques ressources qu'elle publie chaque année que la BDAA a trouvé sa niche», a poursuivi monsieur Ramsey. Le site Web est, en effet, un moyen qui permet aux intervenants et aux communautés d'alphabétisation d'interagir, de partager leurs expériences et leurs initiatives sur un pied d'égalité.

Monsieur Tom Sticht Ph. D., membre du jury international qui a choisi la BDAA pour l'obtention du prix, partage l'opinion que «la reconnaissance qu'a reçue la BDAA encouragera (je l'espère) une plus grande utilisation de l'Internet à l'échelle mondiale pour offrir des services d'alphabétisation aux centaines de millions d'adultes de partout sur la planète qui sont toujours analphabètes et mal desservis».

La BDAA est un organisme national à but non lucratif qui sert de guichet unique pour des renseignements complets et récents sur les programmes, les ressources et les services d'alphabétisation des adultes au Canada. Parmi les services offerts par l'organisme, notons :

- la conception et la mise à jour de sites web
- la prestation de ressources sur Internet
- un portail pour l'information dans le domaine de l'alpha au Canada
- une liste des groupes et personnes-contacts en alpha

### Équipe de production du bulletin Réseaux de la BDAA:

Rédactrice: Lorette Chiasson  
Adjointe à la rédaction, Gestionnaire de production: Lorraine Nolan  
Traduction: Denyse LeBouthillier

La BDAA aimerait remercier : Ontario Literacy Coalition - ON; Rabbittown Learners' Program - TL; Literacy Development Council of NF & Lab - TL; New Brunswick Coalition for Literacy - NB; Literacy BC - CB; Centre des lettres et des mots - QC; Fédération québécoise des organismes communautaires Famille - QC et Noranda Inc. - NB, de nous avoir permis d'utiliser des photos à l'intérieur de ce bulletin.

# S'il te plaît, raconte-moi des mots!

L'histoire d'une passion entre les mots et les organismes communautaires Famille du Québec

par Judith Poirier, responsable du projet Éveil au monde de l'écrit à la FQOCF

Odette Gaudreault, du Mirador des marmots de Chibougamau, est déjà sur la route depuis quelques heures. Martha Chaparro, du Groupe d'entraide maternelle de la Petite Patrie à Montréal, prépare ses bagages et y place le tout nouveau matériel d'éveil au monde de l'écrit qu'elle vient de créer. Ouvrant toutes deux dans un organisme communautaire Famille (OCF), elles rejoindront bientôt les autres membres du Comité de travail sur l'éveil à l'écrit (CTÉE). Au menu de cette rencontre : formation, périodes d'échange et travail de production de matériel d'animation et de sensibilisation.

En tout, dix-sept organismes font partie de ce groupe de travail mis sur pied en 1999 par la Fédération québécoise des organismes communautaires Famille (FQOCF, anciennement connue sous le nom de la Fédération des unions de familles). Le mandat de ce comité est d'aider les 190 OCF membres de la Fédération à faire découvrir aux parents, qu'en famille, les comptines chatouillées, la lecture collé-collé, les fous rires des histoires animées, les délices des histoires racontées, font à toute heure, du bonheur au cœur, en plus de bien préparer leurs enfants à faire leur entrée dans le monde de l'écrit.

Trois fois par année, les membres du CTÉE se retrouvent donc dans la région de Québec la valise, la tête et le cœur plein des souvenirs de ce qu'ils ont mis en pratique comme idées d'animation auprès des familles qui fréquentent leur organisme. Qu'ils oeuvrent en milieu très urbanisé ou en milieu rural, leurs actions sont toujours guidées par la lumière de trois phares : l'action au quotidien, l'implication du parent dans les activités et l'importance du plaisir. Leurs activités sont toujours réalisées avec du matériel peu coûteux. Ils vivent ce que l'ensemble des OCF et des parents des milieux populaires vivent, ils



Les membres du Comité de travail sur l'éveil à l'écrit de la FQOCF en pleine formation sur un programme développé par un des leurs (L'Abécédaire des tout-petits de la Maison de la famille de Charlevoix). Dans le sens de l'horloge, en partant de la gauche en haut : Martha Chaparro, Marie-Hélène Spénard, Véronique Taquet, Nadine D'Amours, Josée Lefrançois, Micheline Forbes, Judith Poirier, Roxane Roy, Carine Larivière, Marie-Eve Ouellet, Diane Martel, Martine Gauthier, Christine Gagné, Odette Gaudreault, Isabelle Dion et Isabelle Cossette. (Photo : Michel Francoeur)

se débrouillent pour faire des miracles avec presque rien. Leur objectif est donc d'offrir aux autres OCF et aux familles des idées d'activités qui s'intègrent bien à leur quotidien et qui n'épuisent pas leurs maigres ressources.

Grâce à un soutien du Secrétariat national à l'alphabétisation, qui subventionne le projet de la FQOCF, les membres du comité ont au moins les moyens de se rencontrer et ils n'ont pas chômé. Ils ont développé un atelier de formation et

produit un guide d'animation. À date, plus de 90 personnes ont été formées lors de la tournée «Au trot sur les lettres... au galop sur les mots!». Cette tournée a fait escale en Montérégie, en Mauricie, à Laval, à Québec, au Saguenay, à Montréal et en Abitibi-Témiscamingue. D'autres destinations sont à venir. Cet itinéraire est à l'image de la composition du comité : Action Famille Lanoraie, Carrefour Familial du Richelieu, Centre Parents- Enfants de la Haute Gatineau, Grains de soleil Côte-Nord, Groupe d'entraide maternelle de la Petite Patrie (Montréal), Maison de la famille de Charlevoix, Maison de la famille Des Chenaux (Ste-Anne-de-la-Pérade), Maison de la famille de Matane, Maison de la famille de Rouyn-Noranda, Maison de la famille du Nord, Maison de quartier de Fabreville (Laval), Maison de quartier Désormeaux (Longueuil), Maison des familles de La Baie, Maison des familles de la Matapédia, Maisonnée des parents (Montréal), Mirador des marmots (Chibougamau) et la Parentr'aide (St-Hubert).

Les membres du comité seraient très heureux de vous en raconter davantage sur leur expérience et leurs projets. En effet, ils ont fait tant de belles trouvailles et il y a tant d'avenues qu'ils veulent explorer. Faites-leur une visite! La rubrique «Éveil au monde de l'écrit» du site Internet de la Fédération (<http://www.cam.org/fuf>) vous ouvre leur porte. Vous pouvez aussi nous donner un coup de fil : (450) 466-2538. Au plaisir de vous rencontrer!

# L'Agenda de Réseaux

**Soumettez vos activités planifiées  
pour être affichées sur notre  
site Web, et ici dans L'Agenda!  
Pour informations, visitez  
notre page des événements au  
[www.nald.ca](http://www.nald.ca)**

... au niveau international :

20 - 22 mars 2003

28e Congrès annuel de l'AQETA :

«L'interdépendance : une coopération vers  
la réussite» - Montréal QC

Org. : Association Québécoise pour les  
troubles d'apprentissage (AQETA)  
Renseignements : AQETA, 284, rue Notre  
Dame Ouest, suite 300, Montréal QC  
Canada, H2Y 1T7  
Tél. (514) 847-1324  
Télec. (514) 281-5187  
[info@aqeta.qc.ca](mailto:info@aqeta.qc.ca)  
<http://www.aqeta.qc.ca/>

... au niveau national :

20 - 21 janvier 2003

Colloque national touchant le  
développement des carrières (CONAT) -  
Ottawa, Ontario

Org. : Consortium canadien des carrières  
(CCC)  
Renseignements : CCC, Bureau  
administratif du CONAT, 18 - 5370 chemin  
Canotek, Gloucester ON K1J 9E8  
Tél. (613) 747-7114 ou 1-866-442-8985  
[info@natcon-conat.org](mailto:info@natcon-conat.org)  
<http://www.conat.org>

27 janvier 2003

Journée de l'alphabétisation familiale -  
Partout au Canada

Org. : ABC CANADA  
Renseignements : ABC CANADA, 1450,  
chemin Don Mills, Don Mills ON M3B 2X7  
Tél. (416) 442-2998 ou 1-800-303-1004  
Télec. (416) 442-2987,  
[abc@corporate.southam.ca](mailto:abc@corporate.southam.ca)  
<http://www.abc-canada.org/>

12 février 2003

Atelier de perfectionnement du REFAD :

«Des jeux éducatifs dans mon  
enseignement, pourquoi pas?» - Partout au  
Canada (par Internet)

Org. : Réseau d'enseignement francophone  
à distance du Canada (REFAD)  
Renseignements : REFAD, 4750, avenue  
Henri-Julien, bureau 100 (Local 0058),  
Montréal QC H2T 3E4  
Tél. (514) 284-9109  
Télec. (514) 284-9363  
[refad@sympatico.ca](mailto:refad@sympatico.ca)  
<http://www.refad.ca/>

9 - 23 mars 2003

Semaine nationale de la francophonie

2003 - Partout au Canada

Org. : Association canadienne  
d'éducation de langue française (ACELF)  
Renseignements : ACELF, Secrétariat  
général, 268, rue Marie-de-l'Incarnation,  
Québec QC G1N 3G4  
Tél. (418) 681-4661  
Télec. (418) 681-3389  
[snf@acelf.ca](mailto:snf@acelf.ca)  
<http://www.acelf.ca>



... au niveau provincial

5 - 6 décembre 2002

Formation : Nos compétences fortes -

Ottawa, Ontario

Org. : Coalition francophone pour  
l'alphabétisation et la formation de base en  
français et Institut canadien d'éducation  
des adultes (ICÉA)

Renseignements : Carole Bourdages,  
Coalition francophone, 235, chemin  
Montréal, pièce 201, Vanier, ON K1L 6C7  
Tél. (613) 842-5369  
Télec. (613) 842-5371  
[coalition@sympatico.ca](mailto:coalition@sympatico.ca)  
<http://www.coalition.on.ca>

1er décembre 2002 - 30 avril 2003

Ateliers de poésie : «Avant les mots,

l'émotion du poème» - Montréal QC

Org. : La Maison de la poésie

Renseignements : Isabelle Courteau, La

Maison de la poésie

Tél. (514) 526-6251

[mpoesie@cam.org](mailto:mpoesie@cam.org)

5 décembre 2002

Rencontre des ressources de formation en  
développement local et économique

communautaire au Québec - Montréal QC

Org. : Carrefour québécois de développement  
(CQDL) et Fonds de solidarité FTQ

Renseignements : Marie-Claude Ménard,  
Directrice générale, CQDL, 1600, avenue de  
Lorimier, local 115, Montréal QC H2K 3W5  
Tél. (514) 526-3222

Télec. (514) 526-3336,

[info@carrefourqdl.qc.ca](mailto:info@carrefourqdl.qc.ca)

<http://www.carrefourqdl.qc.ca/>

18 février 2003

Conférence publique gratuite : «Le  
langage... stimuler, c'est primordial!» -

Lachute, QC

Org. : Association Québécoise pour les  
troubles d'apprentissage (AQETA)

Renseignements : AQETA, 284, rue Notre  
Dame Ouest, suite 300, Montréal QC H2Y  
1T7

Tél. (514) 847-1324

Télec. (514) 281-5187

[info@aqeta.qc.ca](mailto:info@aqeta.qc.ca)

<http://www.aqeta.qc.ca/>

## Chic Site

Prendre sa carrière en main - Formation Éducacentre  
<http://pcm.educacentre.com/>

12 - 13 mars 2003

Colloque sur les applications pédagogiques des technologies de l'information et des communications - Québec QC

Org. : Réseau de valorisation de l'enseignement (RVE)

Renseignements : RVE, Bureau 314, Pavillon Félix-Antoine-Savard, U. Laval, Québec QC G1K 7P4

Tél. (418) 656-2131, poste 3234

Télec. (418) 656-7661,

[CAPTIC@rve.ulaval.ca](mailto:CAPTIC@rve.ulaval.ca)

<http://captic.ulaval.ca/captic2003/index.html>

14 - 15 mars 2003

16e colloque de la Fédération des parents francophones de l'Alberta (FPFA) -

Edmonton, Alberta

Org. : FPFA

Renseignements : FPFA, Bureau 203, 8627, rue Marie-Anne-Gaboury, Edmonton AB T6C 3N1

Tél. (780) 468-6934

Télec. (780) 469-4799

[fpfa@francalta.ab.ca](mailto:fpfa@francalta.ab.ca)

<http://www.francalta.ab.ca/fpfa/>

14 - 17 avril 2003

Colloque 2003 de l'Association québécoise des utilisateurs de l'ordinateur au primaire et au secondaire - Québec QC (AQUOPS)

Org. : AQUOPS

Renseignements : AQUOPS, 7400, boul. St-Laurent, bureau 530, Montréal QC H2R 2Y1

Tél. (514) 948-1234

Télec. (514) 948-1231

[accueil@aquops.qc.ca](mailto:accueil@aquops.qc.ca)

<http://www.aquops.qc.ca/>

# Les virus informatiques : Diminuer le risque d'infection

par Dyane Ménard \*

Nous prenons grand soin de protéger nos bureaux à l'aide de serrures commerciales et de systèmes d'alarme. Et pourtant, nos ordinateurs qui reçoivent autant de renseignements, sinon plus, qu'un classeur et un coffre-fort sont souvent laissés sans protection, sur la place publique virtuelle.

Les virus sont classés selon la technique utilisée pour contaminer, la technique utilisée pour se dérober des antivirus, le type de fichiers qu'ils contaminent, l'endroit où ils se cachent après avoir contaminé, le système d'exploitation visé, et le résultat de l'infection. Le niveau de risque varie de sans danger, à un danger minimum, moyen, sérieux, irréparable et imprévisible.

Les vandales qui attaquent les ordinateurs ont vite compris que le courriel est un moyen facile d'introduire et de propager leurs oeuvres. L'utilisateur diminue considérablement les risques d'infection PAR COURRIEL s'il : fait preuve de beaucoup de prudence avant d'ouvrir une pièce jointe; utilise un antivirus à jour et bien configuré; utilise un logiciel de courriel sécuritaire (Eudora, Pegasus ou FoxMail) bien configuré pour une protection maximale; fait régulièrement les mises à jour de Windows et d'Internet Explorer; achète et installe un logiciel parefeu du type ZoneAlarm PRO; installe un logiciel de blocage des scripts (par exemple Script Trap ou Script Preventer).

Script Trap (gratuit)

Le Script Trap avise lorsqu'une pièce jointe, possiblement dangereuse, est reçue, en vérifiant le type d'extension. Un message s'affiche lorsqu'une pièce jointe à l'une des extensions suivantes est reçue:

.DOC, .HTA, .INS, .ISP, .JS, .JSE, .REG, .SHS, .VB, .VBE, .VBS, .WSF, .WSH, .XLS (Techniquement, bien que DOC et XLS soient des extensions reliées à Word et Excel, ces documents peuvent contenir des macro-virus dangereux - de là la nécessité de dépister avec l'antivirus avant d'ouvrir.)

L'utilisateur a ensuite le choix de dépister avec l'antivirus ou de permettre ou rejeter l'ouverture de la pièce jointe. À noter, on ne peut pas ajouter d'autres extensions à la liste.

Script Defender (gratuit)

Le Script Defender fonctionne à peu près de la même façon que Script Trap. Par contre, il permet d'ajouter d'autres extensions à la liste des extensions

«dangereuses» mais ne permet pas d'utiliser l'antivirus pour dépister avant l'ouverture de la pièce jointe. Par défaut, il intercepte les extensions suivantes : .vbs, .vbe, .js, .jse, .hta, .wsf, .wsh, .shs, .shb.

À noter : Script Defender et Script TRAP ne doivent pas être installés tous les deux. Ils n'aiment pas cohabiter !

Adresses web pour les produits mentionnés ici :

Script Trap <http://keir.net/scriptrap.html> (gratuit)

Script Defender <http://www.analogx.com/contents/download/system/sdefend.htm> (gratuit)

Eudora <http://www.eudora.com/> (gratuit - version «light» ou avec publicité)

Pegasus <http://www.pmail.com/> (gratuit)

FoxMail <http://foxmail.free.fr/www/downloads.php> (gratuit)

Mises à jour Windows et IE <http://windowsupdate.microsoft.com/?IE> (gratuit)

Zone Alarm Pro <http://www.zonelabs.com/store/content/home.jsp>

49,95 \$USD et 19,95\$ USD renouvellement annuel (La version gratuite de Zone Alarm protège, mais à un degré moindre)

Quelques adresses de logiciels antivirus :

Trend-Micro PC-cillin <http://www.trendmicro.fr/corporate/products/desktop/pccillin9.htm>

Symantec Norton Antivirus <http://www.symantec.com/region/can/fr/product/McAfeeVirusScan>

McAfee VirusScan <http://www.mcafee.com/myapps/vs6/>

Panda Antivirus <http://www.pandasoftware.ca/ex/fr/index.html>

Kaspersky Antivirus <http://www.kaspersky.com/>

Grisoft AVG <http://www.grisoft.com>

Sophos Antivirus <http://www.sophos.fr/products/software/antivirus/>

BitDefender : <http://fr.bitdefender.com/>

En se protégeant, nous évitons aussi de participer passivement à la propagation et à la contamination des autres ...

Dyane Ménard \*, ménard ASD, Gestion, formation, informatique

[dyane@menardasd.com](mailto:dyane@menardasd.com)

<http://www.menardasd.com>



A tous les niveaux : Référentiel d'appui destiné aux alphabétiseurs et alphabétisés en alphabétisation et en formation de base (2001)  
par Lucie Mailloux

Un cahier qui est un outil simple qui permet aux intervenants en alphabétisation et en formation de base d'avoir la même compréhension de ce qui caractérise chaque niveau en écriture. Propose un cadre de référence pour l'évaluation des travaux d'écriture. Des textes d'apprenants à différents niveaux sont présentés pour illustrer les capacités attendues en écriture à ces niveaux.

**Coût :** 4 \$

**Renseignements :** Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury ON P3A 5Z8  
Tél. (705) 524-3672 ou 1-888-814-4422  
Télé. (705) 524-8535

[cranger@centrefora.on.ca](mailto:cranger@centrefora.on.ca)  
<http://www.centrefora.on.ca>

**Portfolio (2002)**

par Suzanne Benoit et al.

Comprend une vingtaine d'activités qui permettent d'accompagner les apprenants dans la création de leur portfolio en vue de se dresser un plan de formation, de choisir un programme de formation, de se préparer à un processus de reconnaissance des acquis ou de rédiger un curriculum vitae.

**Coût :** 40 \$

**Renseignements :** Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury ON P3A 5Z8  
Tél. (705) 524-3672 ou 1-888-814-4422  
Télé. (705) 524-8535

[cranger@centrefora.on.ca](mailto:cranger@centrefora.on.ca)

**Alphabétisation/Literacy, Cédérom**

Société éducative de l'Île-du-Prince-Édouard

Un nouveau cédérom promotionnel bilingue qui comprend les aspects suivants : Définition de l'alphabétisation; Les niveaux d'alphabétisme; Quelques statistiques; Les désavantages d'avoir des difficultés en lecture; Témoignages, etc.

**Renseignements :** Société éducative de l'Île-du-Prince-Édouard, 48, chemin Mill, C.P. 159, Wellington IP C0B 2E0, a/s Colette Aucoin  
Tél. (902) 854-7277  
Télé. (902) 854-3011

[colette@teleco.org](mailto:colette@teleco.org)

<http://www.teleco.org/socedipe/index.html>

Une société acadienne et francophone du Nouveau-Brunswick pleinement alphabétisée - 10 fiches-propositions (2002)

FANB

Comprend 10 fiches sur l'alphabétisme sur 10 secteurs d'activités respectifs, le produit d'un projet de recherche-action réalisée par la Fédération d'alphabétisation du Nouveau Brunswick (FANB). Pour informer les intervenants des enjeux de l'alphabétisme et de mettre de l'avant des propositions permettant à chaque secteur de contribuer à la construction d'une société acadienne et francophone pleinement alphabétisée.

**Renseignements :** FANB, 147 B, rue Court, Grand-Sault, NB E3Z 2R1

Tél. (506) 473-4404

Télé. (506) 473-6398

[fanb@nbnb.ca](mailto:fanb@nbnb.ca)

<http://www.nald.ca/fed.htm>

Également offert en ligne au : <http://www.nald.ca/Province/Nb/Fed/pub/fiches-v/cover.htm>

**Azadenligne : Un recueil d'exercices pour l'apprentissage du français et de l'arithmétique (2002)**

Centre de formation des adultes, Commission scolaire des Îles-de-la-Madeleine

Une base de données d'utilisation simple, qui constitue un outil andragogique approprié à la démarche de formation sur mesure qui caractérise l'approche en alphabétisation. S'adresse particulièrement aux formateurs en quête de matériel didactique, permettant d'atteindre des objectifs d'apprentissage en français et en arithmétique de base.

**Renseignements :** Raymond Gauthier, Centre de formation des adultes, Commission scolaire des Îles-de-la-Madeleine, C.P. 610, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine QC G0B 1B0

Tél. (418) 986-5511, poste 251

Télé. (418) 986-3603

[rgauthier@csdesiles.qc.ca](mailto:rgauthier@csdesiles.qc.ca)

Offerte en ligne au : <http://www.alpha.cdeacf.ca/azadenligne/>

**Atelier alpha : Un logiciel en ligne permettant de créer du matériel pédagogique (2002)**

Groupe d'Intégration des Nouvelles Technologies d'Apprentissage et de Communication (INTAC)

Un logiciel de production qui se veut un outil de travail pour les formatrices en alphabétisation. Facilite la transition et la fusion entre les méthodes éprouvées et les nouvelles technologies d'apprentissage. Permet à la formatrice de créer nombre d'apprentissages, d'exercices et de mises en situation : une surface de travail, des outils et quelques modes.

**Renseignements :** INTAC, 2036, 1re Avenue, Lac Saint-Charles, QC G3G 2X9  
Tél. (418) 841-3986

Offert en ligne au : <http://www.alpha.cdeacf.ca/atelieralpha>

**Premiers mots : Un journal de l'alphabétisation familiale au Nouveau-Brunswick 1997-2001 (2002)**

Compilé par Alphabétisation N.-B. inc. (ANBI)

Le fruit des contributions de personnes et de groupes qui se dévouent à l'échelle de la province du Nouveau-Brunswick pour un objectif commun : la promotion de l'éveil à la lecture et à l'écriture auprès de la petite enfance. Vise à reconnaître et à célébrer le travail collectif en ce sens.

**Renseignements :** ANBI, 250, rue King, CP 6000, Fredericton, NB, E3B 5H1

Tél. (506) 453-3298

Télé. (506) 453-3300

<http://www.anbi-lnbi.nb.ca/>

Également offert en ligne au : <http://www.anbi-lnbi.nb.ca/French/newslet/matieres.htm>

**Pour voir plus loin - Spécial portant sur l'alphabétisation, Bulletin No. 32 (2002)**  
Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine

Le bulletin bibliographique du CDÉACF, qui paraît tous les mois et recense les nouvelles acquisitions du Centre. Tous les «Coups de cœur» de ce numéro portent sur des livres qui traitent d'un sujet proche de l'alphabétisation.

**Renseignements :** CDÉACF, 110, rue Sainte-Thérèse, bureau 101, Montréal QC H2Y 1E6  
Tél. (514) 876-1180

Télé. (514) 876-1325

[dallaire@cdeacf.ca](mailto:dallaire@cdeacf.ca)

<http://www.cdeacf.ca>

Offert en ligne au : <http://www.cdeacf.ca/sinformer/bulletin.html>

**Établissement.Org, Site web**

ON Council of Agencies Serving Immigrants

Un site web qui aide les immigrants et les réfugiés à trouver l'aide et l'information dont ils ont besoin pour s'établir et commencer une vie nouvelle en Ontario. A pour objet d'aider les organismes et les travailleurs de première ligne du secteur des services d'établissement à mieux servir les nouveaux arrivants.

**Renseignements :** OCASI, 110, avenue Eglinton Ouest, suite 200, Toronto ON M4R 1A3  
Tél. (416) 322-4950,

[generalmail@ocasi.org](mailto:generalmail@ocasi.org)

En ligne au : <http://www.etablissement.org/>

**Alphabétisation familiale : sous un même toit**

<http://www.nald.ca/alphafamiliale/>

**Centre d'éducation de base de l'Outaouais (CÉBO)**

<http://www.ncf.ca/cebo/>

**Centre d'éducation des adultes Sainte-Croix**

<http://www.csdm.qc.ca/ste-croix/>

### Le petit guide de l'évaluation (2001)

par Anna Veltri

Inclut, entre autres, les responsabilités des intervenants et les raisons pour lesquelles on fait une évaluation. Souligne les droits et les responsabilités des apprenants face aux évaluations. Trace aussi le parcours suivi par les évaluateurs pour produire des outils d'évaluation efficaces et rattachés étroitement à la formation reçue par le biais des résultats d'apprentissage.

**Renseignements :** Collège du Savoir, 20 rue Nelson Ouest, bureau 206, Brampton, ON, L6X 2M5  
Tél. (905) 457-7884  
Télé. (905) 457-0411



### L'alphabétisation familiale et la petite enfance : Portrait de la situation au Nouveau-Brunswick (2000)

Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE), U. de Moncton

Un inventaire qui a comme objectif de dresser un bilan préliminaire des interventions communautaires en alphabétisation familiale et de la petite enfance au Nouveau-Brunswick, soit comme contribution directe ou indirecte.

**Renseignements :** CRDE, Pavillon Jeanne-de-Valois, U. de Moncton, Moncton NB E1A 3E9  
Tél. (506) 858-4277  
Télé. (506) 863-2059

[crde@umoncton.ca](mailto:crde@umoncton.ca)

<http://www3.umoncton.ca/cdem/crde>

Également offert en ligne au : <http://www.anbi-inbi.nb.ca/French/familial/titlpagf.htm>

On découvre l'écrit, je t'aide pour la vie!, Programme  
Rosanne Couture, Natalie Lavoie et Jean-Yves Lévesque

Un programme préventif de développement des compétences parentales. Ce qui semble mieux prédire la réussite en lecture-écriture au début du primaire s'avère la conscience de l'écrit au cours de la petite enfance.

**Renseignements :** Natalie Lavoie, Département des sciences de l'éducation, U. du Québec à Rimouski, 300 allée des Ursulines, Rimouski QC G5L 3A1  
Tél. (418) 723-1986 poste 1856  
Télé. (418) 724-1841,  
[natalie\\_lavoie@uqar.qc.ca](mailto:natalie_lavoie@uqar.qc.ca)  
<http://www.uqar.qc.ca>

### Guide de formation pour informatique de base :

Ateliers Windows et Internet de base (2001)

par André Lacombe et Martin-Charles St-Pierre

Un guide complet pour donner des formations de base sur l'utilisation de l'ordinateur, de la souris, du clavier, de l'Internet et du système d'exploitation Windows. Comportant des textes didactiques, des exercices appropriés et des acétates de présentation, le guide est un ouvrage de référence pour la création et la prestation d'une formation d'initiation à l'informatique et l'Internet.

**Renseignements :** Centre d'éducation populaire de Pointe-du-Lac, 201, Grande-Allée, Pointe-du-Lac QC G0X 1Z0  
Tél. (819) 377-3309  
Télé. (819) 377-3052



## Francine Hébert - L'abc de la liberté

Sa mission : ouvrir des classes d'alphabétisation volantes. Une formule unique au Québec par Béatrice Richard

Francine Hébert n'a pas toujours eu la vie facile : elle a perdu un fils et son mariage n'a pas encaissé le choc. Après sa séparation, elle s'est retrouvée chez sa grand-mère. Et elle a voulu la suivre lorsque celle-ci a décidé de retourner dans ses Laurentides natales, auprès du reste de la famille. En 1991, Francine démissionne donc de son poste administratif à l'UQAM et s'installe à L'Annonciation. Elle a alors 35 ans.

Il lui faut maintenant retrouver du boulot. Comme elle a de l'expérience en enseignement, elle va frapper au Centre d'éducation des adultes. On l'engage sur-le-champ pour donner des cours d'alphabétisation volants. Sa mission : recruter ses élèves là où ils se trouvent et monter des ateliers aux quatre coins de la région. Elle doit aussi dénicher elle-même des locaux gratuits qui lui serviront à enseigner. Tout un contrat ! Mais le défi l'emballa.

Débusquer des adultes analphabètes est une surprise délicate. Qui a envie de crier sur les toits qu'il ne sait ni lire ni écrire ! Francine va donc frapper aux portes des hôtels de ville, des centres communautaires, des clubs de l'âge d'or. On lui refille discrètement quelques noms. Le bouche à oreille fait le reste.

Sa plus grande surprise ? Découvrir que l'analphabétisme n'épargne aucun milieu. « Parmi mes élèves, j'ai parfois des gens assez aisés, rapporte-t-elle. Ils ont un commerce, une belle maison, une piscine,

une auto. On retrouve des personnes âgées qui ont quitté l'école trop tôt, mais aussi des jeunes décrocheurs, des mères de famille monoparentale. Des hommes et des femmes de 17 à 87 ans. Certains savent déchiffrer des mots, des phrases, mais refusent des promotions qui les obligeraient à rédiger des rapports, ou même seulement quelques lignes. »

Francine arrache ses élèves à leur marasme un à un. Un, deux, trois, puis quatre groupes de 15 à 20 personnes finissent par se former à L'Annonciation, La Macaza, Lac-Nominique. Les distances sont grandes et certains n'ont pas d'auto. Ou à cela ne tienne, Francine organise du covoiturage ! En guise de salles de classe, des municipalités lui prêtent leur bibliothèque et des clubs d'âge d'or, leurs locaux.

Pour ces élèves, passer sur les bancs de cette drôle d'école volante, c'est plus qu'apprendre à lire et à écrire. C'est reprendre confiance en la vie. Gonflés à bloc, plusieurs poursuivent leurs études et finissent par décrocher un emploi plus valorisant.

« Francine a changé ma vie, témoigne Hélène Desjardins, une mère de famille monoparentale de 35 ans. Avant de la rencontrer, j'avais peur. Maintenant, je fonce ! Et je peux enfin aider mes deux fils à faire leurs devoirs. »

[Cet article a été tiré avec permission, de la revue Châtelaine, novembre 2002, p.132.]



Le Centre des lettres et des mots (CLEM) est un organisme d'alphabétisation populaire du quartier Mercier à Montréal. Dans le but de renouveler ses pratiques pédagogiques, le CLEM a mis sur pied plusieurs projets visant à former son équipe d'animation et à développer l'intérêt de ses participants pour les activités éducatives portant sur les nouvelles technologies de l'information et des communications. En 1999, une première série d'ateliers intégrant l'utilisation de l'ordinateur fut élaborée afin de rejoindre des bénévoles souhaitant utiliser les ordinateurs disponibles pour des activités éducatives. Au début de l'an 2000, le CLEM a signé une entente de partenariat avec le Centre de jour L'Échelon. Cet organisme du réseau de la santé mentale compte 525 membres dans l'Est de Montréal. L'Échelon a confié au CLEM le

mandat d'organiser et d'animer des activités d'alphabétisation dans les locaux de son centre de jour et de son laboratoire d'informatique.

En 2000, le CLEM présenta un projet de Centre d'accès communautaire Internet dans le cadre d'un programme financé par Industrie Canada. Dès le début de l'an 2000, un noyau d'une dizaine de groupes d'alphabétisation se constitua afin de créer un réseau informel nommé CACOPHONIE. Cette démarche fut d'abord initiée par le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF). Plusieurs organismes acceptèrent d'y participer car l'idée d'un réseau d'entraide et de partage d'expériences apparaissait comme un projet stimulant et très novateur. Au début de 2002, le Centre des lettres et des mots (CLEM) a mis sur pied une activité de formation portant sur les tâches de l'entretien de base des ordinateurs. Cette activité qui était d'abord destinée aux groupes membres du réseau Cacophonie, a nécessité la rédaction d'un Petit guide de l'entretien de base des ordinateurs. Ce guide fut élaboré pour répondre au besoin exprimé par les groupes de CACOPHONIE de pouvoir effectuer ce travail sans recourir à un technicien à chaque occasion. Il est accessible en ligne sur le site du CLEM, dans la section Nouvelles technologies.

Dans le but de faciliter la compréhension des tâches d'entretien, l'emphase a été mise sur l'aspect visuel du guide. Par la suite, ce guide fut présenté sur le site Internet du CLEM afin qu'il soit utilisé par le plus grand nombre possible de personnes.

CACOPHONIE étant un réseau d'entraide dont le but est justement d'échanger les connaissances en tenant compte des ressources disponibles dans chaque organisme, il était naturel de rendre l'information davantage accessible.

Au cours de l'année 2002, le CLEM a également participé à une recherche de l'organisme Communautaire portant sur les pratiques novatrices dans l'utilisation d'Internet par le milieu communautaire du Québec. Au cours de l'année 2002-2003 le CLEM participera à une nouvelle expérience explorant les possibilités de la formation à distance entre ses deux lieux de formation du quartier Mercier (local principal du CLEM et point de services du Centre L'Échelon).

L'importance des TIC pour le CLEM Ce virage dans notre intervention éducative a permis de revitaliser nos activités et nos pratiques pédagogiques. Nous pouvons dire qu'un nouveau souffle est donné à notre créativité et que l'équipe du CLEM développe maintenant des projets plus stimulants à réaliser. Ces projets permettent de rejoindre une nouvelle clientèle qui est attirée par l'idée d'acquérir des connaissances sur l'utilisation de l'ordinateur. La perception de l'alphabétisation est modifiée en devenant un processus qu'il est possible d'actualiser et de moderniser.

Pour plus d'information : CLEM, 8733 rue Hochelaga, Montréal QC H1L 2M8, Tél. (514) 355-1641, Courriel : [clem@cam.org](mailto:clem@cam.org) <http://www.cam.org/~clem/>

TRUCS  
pour les  
enseignants-es

L'alphabétisation familiale - Quoi faire ? Trucs pour les parents et enseignants

- Ayez chez-vous des livres, des revues et des journaux.
- Faites en sorte que les enfants vous voient lire.
- Encouragez la lecture collective tous les jours.
- Il n'est jamais trop tôt (ou trop tard) pour commencer à lire avec vos enfants.
- Profitez de la lecture pour prodiguer des encouragements.
- Parlez de ce que vous êtes en train de lire. Les mots font travailler l'imagination.
- Lisez pour le plaisir!

[Cet article a été tiré d'un document intitulé L'alphabétisation familiale, préparé conjointement par l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) et la Canadian Library Association (CLA), en 1998.]

# BRUNSWICK SMELTING DIVISION (BSD):

## PROGRAMME DE FORMATION AU TRAVAIL, BELLEDUNE, NOUVEAU-BRUNSWICK



Cette usine, une division de la compagnie Noranda inc., exploite un haut-fourneau complètement intégré et une affinerie dans le nord de la province. Elle compte 130 employés salariés et 430 employés rémunérés à l'heure. Sa capacité annuelle d'affinage est de 100 000 tonnes. Parmi ses produits figurent les composants de plomb et d'alliages de plomb, coulés selon les précisions de la clientèle.

Six personnes clés font partie du programme de formation au travail chez BSD : le directeur des communications de

consiste à aider le personnel à mieux comprendre, accepter et appliquer les changements dans l'usine. Enfin, on veut accroître leur estime de soi et ainsi leur autonomie dans la lecture et la rédaction de base.

A la maison : Le programme vise à permettre aux employés de lire et d'écrire par plaisir et d'aider leurs enfants à faire des devoirs.

Dans la vie de tous les jours: Le programme veut aider les employés à lire plus efficacement les cartes routières, le courrier, les menus, les journaux; à remplir les formulaires; à écrire des chèques; à magasiner; et à utiliser un annuaire téléphonique.

On emploie diverses méthodes pour atteindre ces buts : Les formateurs rattachent les concepts étudiés à des situations ou problèmes liés directement au travail ou aux intérêts des apprenants et apprenantes. De plus, les formateurs utilisent en salle de classe divers outils (dictionnaires, calculatrices, annuaires téléphoniques, chéquiers et panneaux de sécurité) qui aident les employés tant à la maison qu'au travail. Les évaluations se font par écrit, oralement et par des interventions pratiques.



l'entreprise, le coordonnateur des relations avec le personnel, les coordonnateurs du programme de formation au travail et les formateurs en milieu de travail.

L'entreprise veut présenter un programme éducatif pertinent mais non menaçant. L'objectif consiste donc à aider les membres du personnel et leurs conjoints et conjointes à améliorer leur niveau d'alphabétisme et ainsi à mieux composer avec les exigences du travail, de la maison et de la vie de tous les jours.

Au travail: Il s'agit d'augmenter le niveau d'alphabétisme des employés pour les aider à lire correctement les panneaux de sécurité, les notes de service, les manuels de formation, les annonces de poste et d'autres documents de travail. De plus, ils et elles pourront non seulement remplir les feuilles de route quotidiennes et les fiches pour les heures supplémentaires, les congés annuels, les congés accumulés, etc., mais aussi entrer des données personnelles dans l'ordinateur. Un autre objectif



[Cet article a été tiré du document Partenaires dans le transfert d'apprentissage : Manuel à l'intention des formateurs et formatrices en milieu de travail, par Maurice Taylor, Partnerships in Learning (1998).]

# Le coin de l'apprenant

## Ressources pour les apprenants.es

### La tribu de la Racine Enfouie (2002)

par Martin Bellerive

Un roman pour nouveaux alphabétisés, qui provient du 13<sup>e</sup> concours d'écrivains amateurs lancé par CAP-Nord, les centres d'alphabétisation populaire du nord de l'Ontario.

Coût : 4 \$ (roman) ou 3 \$ (cahier d'activités)

Renseignements : Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury ON P3A 5Z8

Tél. (705) 524-3672 ou 1-888-814-4422

Télé. (705) 524-8535,

[cranger@centrefora.on.ca](mailto:cranger@centrefora.on.ca)

<http://www.centrefora.on.ca>

### Cahier d'apprentissage - Étape 4 : français — alphabétisation, 2<sup>e</sup> éd. revue et corrigée (2001)

par Isabelle Leblanc, Commission scolaire René Lévesque

Un cahier d'activités et d'exercices.

Renseignements : CS René Lévesque, SiPge social de Bonaventure, 145, avenue Louisbourg, Bonaventure QC G0C 1E0  
Tél./Télé. (418) 534-3003 ou 534-3220

<http://www.cs-renelevesque.qc.ca>

### Parents, premiers éducateurs, Bulletin

Centre FORA

Un petit bulletin familial plein d'idées et de ressources pour les parents. Comprend de l'information sur divers thèmes, tels que : L'informatique, L'heure des devoirs, Apprentissage à tout âge, La communication positive, et des

Produits en vedette du Centre FORA.

Renseignements : Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury ON P3A 5Z8

Tél. (705) 524-3672 ou 1-888-814-4422

Télé. (705) 524-8535

[cranger@centrefora.on.ca](mailto:cranger@centrefora.on.ca)

### L'alphabétisation pour s'ouvrir au monde: Collectif d'apprenantes et apprenants du Nouveau-Brunswick (2002)

Fédération d'alphabétisation du N.-B.

On y trouve 17 textes rédigés par des apprenants adultes qui participent à des classes d'alphabétisation en français au Nouveau-Brunswick. Les textes se rapportent à trois thèmes: souvenirs, histoires drôles et apprentissages.

Coût : 12 \$

Renseignements : Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury ON P3A 5Z8

Tél. (705) 524-3672 ou 1-888-814-4422

Télé. (705) 524-8535

[cranger@centrefora.on.ca](mailto:cranger@centrefora.on.ca)

Inter.com, Journal

Cep de l'Estrie

Le journal intercommunautaire de l'Estrie, au Québec.

S'adresse à la population en général et particulièrement aux gens des milieux communautaires. Offre aux membres des organismes de la région sherbrookoise une tribune facilement accessible, une occasion d'écrire des témoignages, pour raconter des anecdotes, des histoires, pour composer un poème, etc.

Renseignements : Cep (Centre d'Éducation populaire) de l'Estrie, 32, rue Wellington Nord, bureau 450, Sherbrooke QC J1H 5B7

Tél. (819) 562-1466

Télé. (819) 562-1444

<http://membres.lycos.fr/cepestrie/>

Également offert en ligne en format pdf, sur le site du Cep.

### Jeu de sensibilisation à la problématique du VIH-SIDA : savoir lire entre les lignes (2001)

par Denis Chicoine, Atelier des lettres

Un jeu de sensibilisation aux modes de transmission du VIH-SIDA, destiné aux personnes peu scolarisées ou en processus d'alphabétisation. Comporte une série de cartons qui décrivent les différents modes de transmission et les risques associés à plusieurs pratiques sexuelles. Un excellent exemple d'activité qui peut être réalisée dans le cadre d'un processus d'alphabétisation.

Renseignements : Atelier des lettres, 1710, rue Beaudry, Montréal QC H2L 3E7

Tél. (514) 524-0507.

### RÉÉDUC, Série de logiciels (2002)

Le Réseau Psychotech inc.

Une série de 25 logiciels de type exercice destinés notamment aux apprenants en alphabétisation pour de l'entraînement cognitif auprès de personnes éprouvant divers problèmes d'ordre cognitif. La liste comprend, entre autres : Attention soutenue, Attention partagée, Mémoire visuelle, Mémoire de patterns, Mémoire verbale, Reconnaissance de formes, etc.

Renseignements : Le Réseau Psychotech inc., 2406, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 300, Sainte-Foy QC G1V 1W5

Tél. (418) 659-7000

Télé. (418) 659-7010

<http://www.psychotech.qc.ca/index.htm>

# Témoignage d'une apprenante

Le texte suivant a été rédigé par Francine Cormier, de Moncton, au Nouveau-Brunswick. Francine est inscrite à la classe d'alphabétisation Avenir Alpha de Moncton. Elle a terminé sa formation de base au printemps 2002 et elle poursuit sa formation. Selon son enseignante, Francine est toujours de bonne humeur, et c'est plaisant de l'avoir en classe..

## Témoignage par Francine Cormier

Bonjour! Je m'appelle Francine Cormier. J'ai commencé les classes d'alphabétisation en 1995 à Notre-Dame et j'ai quitté en 1997. Je pensais en avoir appris assez. Mais je me suis aperçue qu'une personne a besoin de sa douzième année. Mon but est de finir mes études secondaires, après, prendre un cours en photographie ou d'aide infirmière. Ce que j'ai appris est de ne jamais perdre espoir, de travailler jusqu'au bout. J'ai recommencé en janvier 2002, mon courage à deux mains, dans la classes Avenir Alpha.

[Ce texte a été tiré du bulletin Entre nous, octobre 2001, publié par le Conseil d'alphabétisation Le Mascaret.]

## Chic Site

Centre de formation continue des Patriotes

[http://www.cssmi.qc.ca/etablissements/cfc\\_des\\_patriotes/inter valle/index.htm](http://www.cssmi.qc.ca/etablissements/cfc_des_patriotes/inter valle/index.htm)

# Félicitations aux lauréats!!

Le combat international contre l'analphabétisme se livre trop souvent dans l'ombre. C'est une des raisons qui amène la BDAA à publier régulièrement dans son bulletin une liste des personnes, programmes et organisations dont le travail exemplaire dans le domaine de l'alphabétisation a été reconnu à l'échelle internationale, nationale ou provinciale.

## National

### Prix de l'alphabétisation de Postes Canada - Récipiendaires 2002 :

#### *Accomplissement personnel*

Brigitte Bédard, Grand-Mère, QC; Normand Richard, Wellington, IP; Earl Atwater, Rocky Mountain, AB; Lucille Ducharme, Saint-Laurent, MB; Philippe Morin, Saint-Léonard, NB; Thérèse Berthier-Faucher, Schumacher, ON; Angie Oman, Kamloops, CB; Clayton O. Nepinak, Swan River, MB; Christine Galbraith, Saint John, NB; Kelly Lambert, Shoal Harbour, TL; Patricia A. Connors, Truro, NÉ; Ernestine Lafferty, Yellowknife, TO; Morgan Canning, Peterborough, ON; Rosemarie Wood, Borden, IP; Fred A. Lyons, Melocheville, QC; Lynda Richards, Swift Current, SK; Gerd Sutterl, Mayo, YK

#### *Leadership communautaire*

Kingston Literacy, Kingston, ON; Bibliothèque publique de Richmond, Richmond, CB; Bibliothèque publique de Calgary, Calgary, AB; Carman Family Resource Centre, Carman, MB; Partners in Learning, West St. Modeste, TL; Adopt-a-Library Literacy Program, New Glasgow, NÉ; NWT Literacy Council, Yellowknife, TO; Nunavut Literacy Council, Cambridge Bay, NU; Centre Fitzroy, Association canadienne pour la santé mentale, Charlottetown, IP; Centre d'alphabétisation du Québec Inc., Montréal, QC; Prince Albert Literacy Network, Prince Albert, SK

#### *Éducation*

Janet Skinner, Happy Valley-Goose Bay, TL; Anne M. Letain, Coaldale, AB; Cheryl Brown, Grand Bay-Westfield, NB; Donna Smith, London, ON; Rod Goertzen, Saskatoon, SK

#### *Entreprise*

Dofasco Inc., Hamilton, ON

## Provincial

### Nouveau-Brunswick

#### *Prix Alpha - Récipiendaires 2002 :*

Les apprenantes et les apprenants : Diane Cyr, Saint-François; Rick Hatt, Saint John; Nicole Pitre, Val d'Amour; Frédéric Duguay, Moncton; Stéphane Comeau, Moncton; Victor Thibodeau, Moncton  
Prix Alpha de la lieutenant-gouverneure pour l'alphabétisation de la petite enfance : Lee Walsh, Bay du Vin - Stork's Nest pre-school program  
Excellence en animation : Gayle Constable, Moncton; Pierre St-Laurent, Caraquet

#### *Prix Alpha de la lieutenant-gouverneure pour le programme d'alphabétisation de la petite enfance - Récipiendaires 2002:*

Catégorie Auteur : Dr. Marguerite Maillet  
Catégorie Grands-parents : Jocelyne Lavoie et Mary Stickles  
Catégorie Particulier : Paulette Léger  
Catégorie BibliothPque : Bibliothèque régionale de Saint John  
Catégorie Organismes: Centre de ressources Chaleur pour parents et Care 'N' Share Family Resource Centre  
Mention honorable : L'École Mgr-François-Bourgeois